

Учреждение образования
«Минский государственный лингвистический университет»

Переводческий факультет
Кафедра фонетики и грамматики английского языка

СОГЛАСОВАНО
Заведующий кафедрой

СОГЛАСОВАНО
Декан факультета

ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК);

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ВТОРОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

Для специальностей

1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

6-05-0231 -02 «Переводческое дело (с указанием языков)»

Составители: Головач Е.И., Алёшина Е.С., Ковальчук О.В., Денисова Е.В., Афолина О.В., Савчиц Н.В.

Регистрационное свидетельство №1142541876 от 26.02.2025

Доступ к интерактивному ресурсу по ссылке:

<https://moodle.mslu.by/course/view.php?id=2818>

<https://moodle.mslu.by/course/view.php?id=2825> (актуализация от 10.09.2025)

Рассмотрено и утверждено на заседании

Научно-методического совета МГЛУ

« » 20 г., протокол №

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК) «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (английский язык)» адресуется студентам учреждений высшего образования, обучающимся по специальностям 6-05-0231-02 «Переводческое дело (с указанием языков)» и 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)».

Целью ЭУМК является обеспечение необходимыми дидактическими материалами и достижение надлежащего качества подготовки, а также усиление практикоориентированности учебного процесса по дисциплине «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка», включая обучение с элементами дистанционных образовательных технологий.

Комплекс подготовлен в соответствии с требованиями Положения об учебно-методическом комплексе на уровне высшего образования, утвержденного Постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 26.07.2011 № 167. Содержание разделов ЭУМК соответствует образовательным стандартам специальностей, структуре и тематике учебной программы «Модуль второго иностранного языка», а также коррелирует с основными пособиями, предусмотренными для данной учебной дисциплины. ЭУМК включает следующие разделы: практический раздел с материалами для практических занятий, практический раздел с материалами для управляемой самостоятельной работы студентов, раздел контроля знаний и вспомогательный. Практический раздел с материалами для практических занятий содержит дидактические материалы для проведения практических занятий по дисциплине в соответствии с тематическим планом и содержанием учебной дисциплины. Материалы раздела представлены такими темами, как «Человек и его окружение», «Семья», «Одежда современного человека», «Распорядок дня», «Отдых и досуг», «Учеба и жизнь студентов», «Трудоустройство и проблема безработицы», «Здоровый образ жизни», «Спорт», «Питание», «Покупки», «Современные средства связи», «Современный город» и «Путешествие и туризм». Практический раздел с материалами для управляемой самостоятельной работы студентов представляет собой систему взаимосвязанных упражнений, направленных на поэтапное усвоение, тренировку и закрепление учебного материала и включает комплексы упражнений для развития лексических и речевых умений, тексты для чтения, аудио- и видеоматериалы по каждой из тем содержания учебной дисциплины. Раздел контроля знаний включает тестовые задания по каждой теме (соотнесение лексических единиц и их дефиниций, соотнесение начала фразы с ее окончанием, подстановка лексических единиц в правильной форме, выбор правильного варианта, перефразирование, перевод). Также, в данном разделе приводятся материалы для промежуточной аттестации: требования к

знаниям и компетенциям студента при прохождении промежуточной аттестации, тематику устных высказывания для экзамена и зачета, образцы экзаменационных заданий и заданий для проведения зачета, образцы итоговых тестов и критерии оценки.

Во вспомогательном разделе представлены учебная программа по дисциплине «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка», рекомендуемая литература и электронные источники по изучаемой дисциплине. В результате усвоения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи» студенты должны знать: – семантико-синтаксические особенности словарного состава иностранного языка в соответствии со сферами и формами общения; – основные функциональные типы диалогического и монологического высказывания, их структуру, условия, принципы и нормы речевого общения; – социокультурные реалии и нормы речевого этикета. уметь: – воспринимать на слух и понимать иноязычную аутентичную речь различных коммуникативно-ситуативных и модально-прагматических разновидностей; – читать аутентичные тексты различной жанрово-стилистической разновидности с разным уровнем понимания содержащейся в ней информации; – строить монологическое высказывание и реализовывать диалогическое речевое взаимодействие адекватно ситуациям официального и неофициального общения в пределах предметно-тематического содержания учебной дисциплины; – излагать мысли в письменной форме (личное письмо, деловые бумаги, аннотации и др.). владеть: – стратегиями коммуникативного поведения; – средствами и приемами речевого воздействия в различных ситуациях общения; – компенсаторными стратегиями.

Методические рекомендации по работе с ЭУМК

Рекомендуется начать работу с ЭУМК с ознакомления студентов с его структурой и составления графика изучения тем, используя материалы практического раздела для аудиторных занятий в сочетании с основной учебной литературой по дисциплине «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка».

Следующим этапом необходимо организовать управляемую самостоятельную работу студентов (УСР), предоставляя четкие инструкции по выполнению заданий из вспомогательного раздела ЭУМК. На этапе контроля знаний использовать тестовые материалы и критерии оценки из соответствующего раздела ЭУМК. Студентам рекомендуется систематически работать с материалами всех разделов, выполняя задания в установленные сроки, активно используя аудио- и видеоматериалы для совершенствования навыков, а также регулярно проверять уровень усвоения материала с помощью тестовых заданий. Завершающим этапом является анализ результатов обучения и при необходимости корректировка учебного процесса, что в совокупности обеспечит эффективное освоение дисциплины и достижение планируемых результатов.